

**GUÍA SENCILLA PARA PLANTAR
ÁRBOLES QUE PUEDAN CRECER
BIEN EN SU PATIO.**

PLANTAR Y CUIDAR UN ÁRBOL NUEVO



PORTLAND PARKS & RECREATION™

Healthy Parks, Healthy Portland



**PORTLAND
CLEAN ENERGY
COMMUNITY BENEFITS
FUND**



PORTLAND PARKS & RECREATION™

Healthy Parks, Healthy Portland



— **PORTLAND** —
CLEAN ENERGY
COMMUNITY BENEFITS
FUND —





CONTENIDO

DÓNDE PLANTAR SU ÁRBOL

**CÓMO PLANTAR CORRECTAMENTE
SU ÁRBOL**

COMO CUIDAR SU ÁRBOL



CABLES DE
ALTA TENSIÓN

AL MENOS A
10 PIES DE LAS
CONSTRUCCIONES

LÍNEA DE
SERVICIO

AL MENOS A
2 PIES DE LA LÍNEA DE
PROPIEDAD

MEDICIÓN
DEL ANCHO
DEL ÁRBOL
MADURO

DÓNDE PLANTAR SU ÁRBOL

La ubicación es fundamental! Tenga en cuenta estos factores para encontrar el mejor lugar en su patio para un árbol nuevo.

1. Tamaño

¿Qué altura y ancho tendrá cuando sea maduro? Mida su espacio y asegúrese de que su árbol tendrá el espacio suficiente para crecer.

2. Sol y Sombra

¿Cuánto sol necesita su árbol? Observe su patio para saber dónde recibe sol y dónde hay sombra. Plántelo de acuerdo con las condiciones de crecimiento preferidas del árbol.

3. Cables Eléctricos

No lo plante directamente debajo de los cables eléctricos que van al hogar, mueva el árbol al menos un pie. Si hay cables de alta tensión, coloque el árbol de modo que las ramas no toquen los cables cuando sea maduro. Por ejemplo, un abeto de Douglas maduro se extiende hasta 50 pies, por eso debe plantarlo a 25 pies de las líneas de alta tensión.

4. Servicios Públicos Subterráneos

Llame al 811 antes de cavar para pedir la ubicación de los servicios públicos gratis. Si hubiera alguno, plante los árboles al menos a 5 pies de los servicios públicos como gas y agua.

5. Distancia

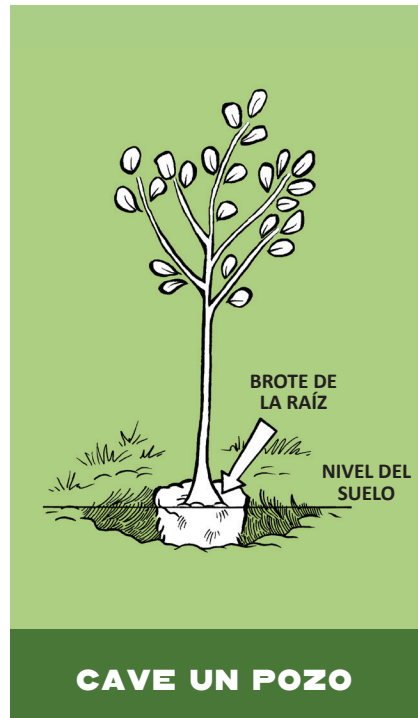
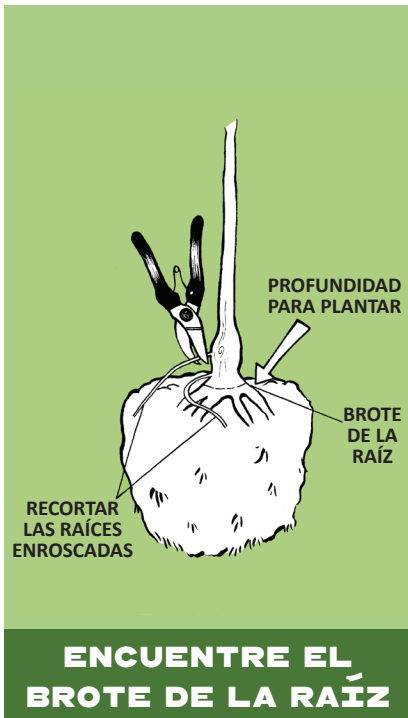
Plante al menos a 10 pies de las construcciones y al menos a 2 pies de las líneas de la propiedad.

CÓMO PLANTAR CORRECTAMENTE SU ÁRBOL

- 1. Retire la estaca de bambú unida al árbol.** Estas estacas pueden descortezar el árbol si se dejan demasiado tiempo.
- 2. Retire el árbol del recipiente, la bolsa de raíz la red o la arpillera.** Es posible que deba usar un cuchillo para cortar la bolsa de raíz. Quite las cintas o cordones atados alrededor de las raíces, el tronco o las ramas.
- 3. Corte los costados y la parte inferior del cepellón si las raíces están apelmazadas o enroscadas.** Ahora debería ver las puntas de las raíces apuntando hacia afuera y no enroscadas. A los árboles que están dentro de recipientes con frecuencia se le anudan las raíces. Este paso es fundamental para que las raíces crezcan hacia afuera en la tierra.

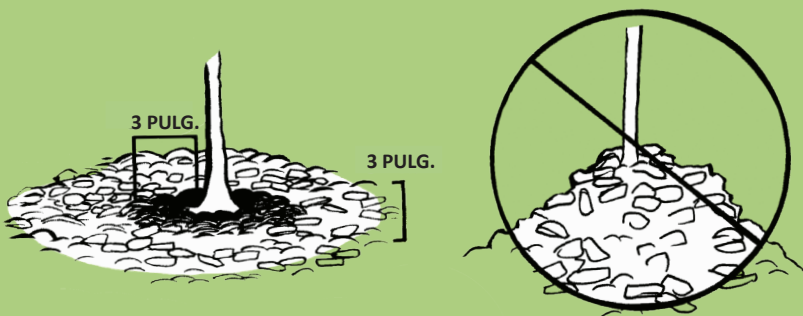


- 4. Encuentre el brote de la raíz.** Es aquí donde las primeras raíces principales brotan del tronco. Típicamente, estas raíces tienen el tamaño de un pulgar. El brote con frecuencia está enterrado, por lo que es posible que tenga que retirar algo de tierra para encontrarlo. Retire las raíces que estén enroscadas en el tronco por encima del brote de la raíz. Esto impedirá que las raíces rodeen el tronco a medida que crece el tronco.
- 5. Cave un pozo.** Asegúrese de que el pozo para el árbol sea 2 a 3 veces más ancho que el cepellón y que solo tenga la profundidad del brote de la raíz. Marque los costados del pozo con una pala. Marcar y cavar un pozo más ancho le facilita a las raíces moverse hacia la tierra.



CÓMO PLANTAR CORRECTAMENTE SU ÁRBOL

- 6. Coloque el árbol en el pozo.** Mantenga el brote de la raíz en la parte superior del agujero o un poco por arriba de este y ajústelo según sea necesario. No lo plante muy profundo. La principal causa de la muerte prematura de los árboles es cuando se plantan muy profundo.
- 7. Rellene con la tierra original.** Retire la tierra que haya cubierto el brote de la raíz.
- 8. Haga un círculo de mantillo alrededor del árbol y riegue con mucha agua inmediatamente después de plantarlo.** Haga un círculo de mantillo plano y ancho alrededor del árbol todos los años. Mantenga el mantillo alejado del tronco al menos 3 pulg. y con una profundidad de 3 pulg. No cubra el brote de la raíz. La parte exterior del círculo de mantillo se debe extender hasta el borde del dosel arbóreo.



HAGA UN CÍRCULO DE MANTILLO

CÓMO CUIDAR DE LOS ÁRBOLES

Riego

Riéuelos los primeros tres años después de plantarlo.

Durante la temporada de sequía (de mayo a octubre) riegue profundamente el árbol una vez por semana. Las lloviznas suaves o los regadores no son buenos sustitutos para un regado profundo, lo que estimula el sistema de la raíz profundo.

Aplique 15 galones de agua sobre las raíces, lentamente. Use un balde de riego de 5 galones o una manguera de jardín con potencia baja.

Fertilizantes y Modificaciones de la Tierra

¡No necesita fertilizantes ni modificaciones de la tierra! Esto crea un ambiente falso para los árboles jóvenes. Necesitan aclimatarse a su lugar nuevo en la tierra sin ninguna modificación.

Tutor

¡No necesita de tutores! El árbol solo necesita de tutores si está inclinado.

Permitirle el movimiento a los árboles ayuda a que el tronco desarrolle madera y fuerza para resistir al viento.

Cortar el Césped

Tenga cuidado cuando usa cortadoras de césped y desmalezadoras. Hacer cortes en el tronco puede matar el árbol. Lo mejor es quitar las malezas con las manos alrededor del árbol.



**RIEGUE DURANTE
3 AÑOS**

MIS NOTAS SOBRE EL ÁRBOL





¿Quiénes somos?

Bosques Urbanos de Parques y Recreación de Portland (Portland Parks & Recreation, PP&R) administra y regula los árboles en Portland. Esto incluye emitir permisos para plantar, podar y retirar, responder a emergencias de árboles, plantar árboles, promover el cuidado de los árboles, brindar educación y estudiar nuestro bosque urbano. Nuestra misión es gestionar y asegurar la infraestructura del bosque urbano de Portland para las generaciones actuales y futuras.

¿Por qué estamos regalando árboles?

Los árboles combaten el cambio climático, limpian el aire que respiramos e incluso mejoran la salud pública. Portland necesita más árboles y no ha alcanzado aún los objetivos deseados de dosel arbóreo. El programa de Entrega de árboles de jardín de PP&R facilita a los residentes de Portland que planten árboles en sus patios al reducir las barreras de costos y ofrecer árboles de calidad entre los cuales elegir.

¿Quién paga por estos árboles?

Los fondos para el sorteo de árboles para patios son proporcionados por el Departamento de Parques y Recreación de Portland, el Fondo de Beneficios Comunitarios de Energía Limpia de Portland, el Impuesto de Opción Local de Parques y el Fondo de Plantación y Preservación de Árboles de Portland.

LOS ÁRBOLES SON ADICIONES HERMOSAS A NUESTROS PAISAJES Y SON FUNDAMENTALES PARA UN AMBIENTE SALUDABLE.

Plantar árboles en Portland ayuda a tener un aire más limpio, temperaturas más frescas y una mejor salud física y mental para las generaciones venideras.

.....

¿Tiene preguntas sobre cómo plantar o cuidar los árboles nuevos?

portland.gov/FreeYardTrees
freetrees@portlandoregon.gov
503-823-4963

¿Tiene preguntas sobre permisos para árboles, remoción de árboles o tiene que denunciar una emergencia con un árbol?

portland.gov/trees
trees@portlandoregon.gov
503-823-TREE (8733)



Parques y Recreación de Portland - Bosques Urbanos
1900 SW 4th Avenue, Portland, Oregon 97201

portlandparks.org